

「上野・谷中の建築ウォーク」 ～ガイドトークに建築案内をプラス～

12月10日（土）（一社）日本観光通訳協会（JGA）第一支部研修のお知らせ

JGA 第一支部運営委員会

東京の名所はたくさんありますが、東京国立博物館を始めとする美術館エリアの上野、東京での昭和の情緒をとどめる谷中は日本人にとっても訪問したい街であり、訪日外国人にとっても日本らしい日本を発見出来る街ではないでしょうか。歩いてみると訪日外国人の多さがわかります。

米国にプリッツカー賞という建築界の賞があります。毎年現代建築に寄与した建築家が表彰されますが、ここ数年日本人の受賞者が目白押しです。それだけ日本の建築が世界から注目を集めている事の表れだと思います。新しい現代建築のデザイン発想を生む一つの大きな要素としてその国の伝統建築がありそれを生む風土があります。通訳案内士として良く訪れるこの地で博物館、民家、お寺、神社をめぐりそれぞれの建築を見て日本伝統の再発見をし、その特徴・良さを外国人に伝えて行きましょう。講師の溝口氏から、ガイドがお客様から受けそうな建築に関しての質問についても聞けそうです。

〈主な予定訪問箇所〉

国立西洋美術館（前庭集合・スタート）以後、徒歩にて～東京文化会館、東京国立博物館（入館せず、外側から建物の説明）・黒田記念館、国際子ども図書館、旧吉田屋酒店、民家、お寺、神社（根津神社）～横山大観記念館（入場）後・終了（コースの途中で適宜昼食・自由食）

※天候等の事情により変更する可能性有

〈日 時〉 12月10日（土）10：00～16：00 終了（予定）

〈集合場所〉 国立西洋美術館の前庭 JR 上野駅 公園口より徒歩 3 分

〈集合・受付開始時間〉 9：45AM（時間厳守）

〈解 散〉 根津駅周辺（予定）

〈参加費〉 会員：3,500 円、非会員：5,000 円（いずれも事前振込）
（横山大観記念館入館料、傷害保険、イヤホン代金及び講師料全て含む）

〈定 員〉 35 名（先着順）

〈講 師〉 講師：溝口義博氏（一級建築士、通訳案内士、JGA 正会員）

〈申込開始〉 2016 年 11 月 10 日（木）20：00 以降（厳守、事前申し込みは無効）

〈申込締切〉 2016 年 12 月 1 日（木）12：00（厳守）

〈申込方法〉 メール件名に「**建築研修**」と書き、下記 1～8 をもれなく記載の上、JGA 事務局宛て、電子メールまたは FAX にてお申込み下さい。

メール：info@jga21c.or.jp、FAX：03-3863-2896

- 1 氏名（よみがな）
- 2 携帯電話番号（当日連絡可能なもの）
- 3 居住都道府県
- 4 メールアドレス
- 5 登録言語
- 6 当日年齢（傷害保険加入に必要）
- 7 性別（傷害保険加入に必要）
- 8 通訳案内士登録番号《※非会員のみ》

※ 定員内の申し込み受付は仮受付となります。仮受け付けの連絡がありましたら、4営業日以内に研修費を下記口座にお振込み下さい。振込手数料はご負担願います。上記口座へのお振込み完了を以てお申込み受付完了とします。お振込みが無い場合にはキャンセルとみなします。振り込みが間に合わない場合には、JGA 事務局まで入金予定日をご連絡ください。

〈振込先〉

銀行名：三井住友銀行丸ノ内支店（245）普通預金 口座番号：0986149

名義：イッパンシャダンハウジンニホンカンコウツウヤクキョウカイ ケンシュウ

〈申し込上の重要な注意〉

● 恐縮ですが、参加費振込後の返金はできかねますのでご了承ください。
● 事前準備の関係上、12月1日(木)12:00 締め切り以降のキャンセル及び当日不参加は、ご入金前でも100%参加費を申し受けます。その場合は12月16日(金)迄に指定口座に振り込んで頂きます（手数料ご負担）。

● 万一、支払い後にキャンセルされる場合は、12月1日締め切り日時までならばJGA正会員であれば交代しても結構です。その際は必ず交代する方の連絡先を事務局へご連絡ください。交代で参加される方には件名を「建築研修交代」としたメールにて12月1日12:00までに、上記申込方法の1~7に加え8今回ご参加できなくなった方のご氏名を事務局と下記担当者までメールにてお知らせ下さい。

担当者：長屋 (masako.nagaya@gmail.com) および松本 (cocokyocos2172@gmail.com)。
参加費はお二人の間でやり取り下さい。

● JGA 事務局は土・日・祝日は休日となりますので、お電話での連絡が出来ません。また、休日が重なりますとご連絡が遅れることもあり得ますので、どうぞご了承下さい。
● 当日は屋外での研修となりますので十分な寒さ対策と歩きやすい靴で、胸には「通訳案内士証」を着用してお越しください。

皆様のご参加をお待ちしております。

◎振込・申込受付についてのお問い合わせ：03-3863-2895 JGA 事務局

@内容についてのお問い合わせ：長屋正子 masako.nagaya@gmail.com

(JGA 第一支部運営委員会)

一般社団法人 日本観光通訳協会

〒101-0024

東京都千代田区神田和泉町1-6-1インターナショナルビル603号室

電話番号 03-3863-2895 (ツーヤクゴー)

FAX番号 03-3863-2896

E-mail:info@jga21c.or.jp

URL:<http://www.jga21c.or.jp/>